

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname

Other names

Centre Number

Candidate Number

## Pearson Edexcel Level 3 GCE

**Monday 3 June 2024**

Morning (Time: 2 hours 40 minutes)

Paper  
reference

**9GK0/02**

**Greek**

**Advanced**

**PAPER 2: Translation into Greek and written response  
to works**

**You do not need any other materials.**

Total Marks

### Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer Question 1 in Section A. You must answer **two** questions from Sections B and C – this means **either** two questions from Section B **or** one question from Section B **and** one question from Section C. Write between 270 and 320 words for questions in Section B and Section C.
- We recommend you spend 30 minutes on Section A: Translation.
- Answer the questions in the spaces provided  
– *there may be more space than you need.*
- Dictionaries are **not** allowed in this examination.
- Copies of works are **not** allowed in this examination.

### Information

- The total mark for this paper is 110.
- The marks for **each** question are shown in brackets  
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

### Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P72465A

©2024 Pearson Education Ltd.  
F:1/1/



  
Pearson



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.

(Total for Question 1 = 20 marks)

**TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS**



P 7 2 4 6 5 A 0 3 1 6

## SECTION B

### Written Response to Works (Literary Texts)

Respond to TWO questions. Choose EITHER TWO questions from Section B OR ONE question from Section B AND ONE question from Section C.

Write approximately 270 to 320 words in Greek for each question.

#### 2 Ποιήματα (Κωνσταντίνος Καβάφης)

- (a) Να εξετάσεις τους τρόπους με τους οποίους ο Καβάφης παρουσιάζει το θέμα της απώλειας και της ήττας. Να αναπτύξεις το θέμα με παραδείγματα από τρία ποιήματα.

(45)

OR

- (b) Να αναλύσεις τρεις διαφορετικές πτυχές της τεχνικής του Καβάφη, έτσι όπως παρουσιάζονται σε τρία ποιήματα.

(45)

(Total for Question 2 = 45 marks)

#### 3 Η αρραβωνιαστικιά του Αχιλλέα (Άλκη Ζέη)

- (a) Να εξετάσεις τον ρόλο της ιστορίας στο μυθιστόρημα αναφέροντας τρία συγκεκριμένα παραδείγματα.

(45)

OR

- (b) Να αναλύσεις τρία στοιχεία τα οποία προσθέτουν ή αφαιρούν από την απόλαυση της ανάγνωσης του μυθιστορήματος. Να αναπτύξεις το θέμα με συγκεκριμένα παραδείγματα.

(45)

(Total for Question 3 = 45 marks)

#### 4 Η μυρωδιά τους με κάνει να κλαίω (Μένης Κουμανταρέας)

- (a) «Η απαισιοδοξία είναι το κοινό χαρακτηριστικό των διηγημάτων της συλλογής». Να αξιολογήσεις τη δήλωση με παραδείγματα από τρία διηγήματα.

(45)

OR

- (b) Να αναλύσεις τον ρόλο του Ευριπίδη στη συλλογή με παραδείγματα από τρία διηγήματα.

(45)

(Total for Question 4 = 45 marks)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



**5 Κάτι θα γίνει, θα δεις (Χρήστος Οικονόμου)**

- (a) Να εξετάσεις με συγκεκριμένα παραδείγματα τις ανθρώπινες σχέσεις, έτσι όπως παρουσιάζονται σε τρία διηγήματα της συλλογής. (45)

**OR**

- (b) Να αξιολογήσεις τον τρόπο που ο συγγραφέας πλάθει τους χαρακτήρες του εξετάζοντας παραδείγματα από τρία διηγήματα. (45)

**(Total for Question 5 = 45 marks)**

SECTION C

Written Response to Works (Films)

Write between 270 and 320 words for each question.

6 *Μικρά Αγγλία* (Παντελής Βούλγαρης)

- (a) «Η ταινία δείχνει μια αρνητική πλευρά της ζωής στο νησί». Να αναλύσεις τη δήλωση με τρία παραδείγματα. (45)

OR

- (b) Να αξιολογήσεις τον τρόπο που ο σκηνοθέτης ζωντανεύει την εικόνα του παρελθόντος και την αίσθηση μιας εποχής. Να σχολιάσεις με τρία παραδείγματα. (45)

(Total for Question 6 = 45 marks)

7 *Η αιώνια επιστροφή του Αντώνη Παρασκευά* (Ελίνα Ψύκου)

- (a) «Η ταινία είναι περισσότερο τραγωδία παρά κωμωδία». Να αξιολογήσεις τη δήλωση με τρία παραδείγματα. (45)

OR

- (b) Να αναλύσεις το τέλος της ταινίας και το κατά πόσον το θεωρείς επιτυχημένο. Να αναπτύξεις το θέμα με τρία παραδείγματα. (45)

(Total for Question 7 = 45 marks)

8 *September* (Πέννυ Παναγιωτοπούλου)

- (a) Να αξιολογήσεις την κινηματογραφική τεχνική της σκηνοθέτριας αναφέροντας τρία παραδείγματα από την ταινία. (45)

OR

- (b) «Η ταινία *September* δείχνει μια απαισιόδοξη αντίληψη για τις ανθρώπινες σχέσεις». Να αναλύσεις τη δήλωση με τρία παραδείγματα. (45)

(Total for Question 8 = 45 marks)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



**9 Νοτιάς (Τάσος Μπουλμέτης)**

- (a) Να αναλύσεις τη σημασία της φαντασίας στην ταινία. Να αναπτύξεις το θέμα με τρία παραδείγματα. (45)

**OR**

- (b) Να αξιολογήσεις τον τρόπο που ο σκηνοθέτης πλάθει τρεις κεντρικούς χαρακτήρες στην ταινία. Να αναπτύξεις το θέμα με παραδείγματα. (45)

**(Total for Question 9 = 45 marks)****10 Ουζερί Τσιτσάνης (Μανούσος Μανουσάκης)**

- (a) Να αναλύσεις τη μορφή των ανθρώπινων σχέσεων στην ταινία. Να αναπτύξεις το θέμα εξετάζοντας τρία παραδείγματα. (45)

**OR**

- (b) Να εξετάσεις την καταλληλότητα του τίτλου της ταινίας. Να αναπτύξεις το θέμα με τρία παραδείγματα. (45)

**(Total for Question 10 = 45 marks)**

Indicate your question choice(s) for Section B on this page.

Indicate which question(s) you are answering by marking a cross . If you change your mind, put a line through the box  and then indicate your new question with a cross .

- Chosen question number:
- |               |                          |               |                          |
|---------------|--------------------------|---------------|--------------------------|
| Question 2(a) | <input type="checkbox"/> | Question 2(b) | <input type="checkbox"/> |
| Question 3(a) | <input type="checkbox"/> | Question 3(b) | <input type="checkbox"/> |
| Question 4(a) | <input type="checkbox"/> | Question 4(b) | <input type="checkbox"/> |
| Question 5(a) | <input type="checkbox"/> | Question 5(b) | <input type="checkbox"/> |

Area with horizontal dotted lines for writing answers.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.



P 7 2 4 6 5 A 0 9 1 6

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.



P 7 2 4 6 5 A 0 1 1 1 6



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 sets of horizontal dotted lines.

**TOTAL FOR SECTIONS B AND C = 90 MARKS**  
**TOTAL FOR PAPER = 110 MARKS**



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**BLANK PAGE**

**Source information**

**Title:** 'The attack on Exarcheia, an anarchist refuge in Athens'

Source from: <https://www.newyorker.com/news/dispatch/the-attack-on-exarchia-an-anarchist-refuge-in-athens>

